

Viskositätskompensierter Durchflussmesser/-wächter

für viskose Flüssigkeiten



messen

•
kontrollieren

•
analysieren

VKG





- Messbereich:ÖI 0,1 0,45 ... 5 80 I/min
- Grundgenauigkeit: ±4% vom ME
- p_{max}: 12 bar; t_{max}: 100 °C
- Viskositätsbereich:
 1...540 mm²/s
- Anschluss:
 G¼...G1 IG
 ¼...1" NPT IG
- Material: Messing, Edelstahl



Weitere KOBOLD-Gesellschaften befinden sich in folgenden Ländern:

ÄGYPTEN, AUSTRALIEN, BELGIEN, BULGARIEN, CHINA, FRANKREICH, GROSSBRITANNIEN, INDIEN, INDONESIEN, ITALIEN, KANADA, MALAYSIA, MEXIKO, NIEDERLANDE, ÖSTERREICH, PERU, POLEN, REPUBLIK KOREA, RUMÄNIEN, SCHWEIZ, SPANIEN, THAILAND, TSCHECHIEN, TÜRKEI, TUNESIEN, UNGARN, USA, VIETNAM

KOBOLD Messring GmbH Nordring 22-24 D-65719 Hofheim/Ts.

D-65719 Hofheim/Ts Centrale:

+49(0)6192 299-0 Vertrieb DE: +49(0)6192 299-500

+49(0)6192 299-500 +49(0)6192 23398 info.de@kobold.com www.kobold.com





Beschreibung

Die KOBOLD-Durchflussmesser und -wächter der Typen VKG sind mit einem federbelasteten Schwebekörper ausgerüstet, der seinerseits in einem zylindrischen Messrohr geführt wird und entgegen bisher bekannten Systemen mit einer Lochblende versehen ist.

Durch diese und weitere konstruktive Maßnahmen ist es gelungen, einen Durchflussmesser und -wächter zu konzipieren, der vor allem auch bei kleinsten Durchflussmengen eine volle Viskositäts- und zudem eine weitgehende Dichte-Kompensation aufweist. Die Schwebekörper der patentrechtlich geschützten Geräte sind mit Permanentmagneten bestückt, die einen außerhalb der Strömung angeordneten potenzialfreien, bistabilen Reedkontakt betätigen, so dass eine hermetische Trennung zwischen dem Medium und der elektrischen Kontakteinrichtung gegeben ist. Der Kontakt ist zudem in einem höhenverstellbaren Kunststoffgehäuse eingegossen, wodurch eine Kontaktbeschädigung weder durch mechanische Einflüsse, noch durch aggressive Atmosphäre möglich ist.

Viskositätskompensation

Bei Viskositätsveränderung von 1 mm²/s auf 540 mm²/s beträgt auch bei kleinsten Durchflussmengen, z. B. 0,1 l/min, die Messabweichung nur zusätzliche ±5% vom Skalenwert. Vergleichbare Geräte, so z.B. bisher bekannte Schwebekörper-Strömungsmesser haben im vorgenannten Viskositäts-Änderungsbereich, speziell bei vergleichbar kleinen Durchflussmengen, eine Fehlanzeige von bis zu 2500%. Bisher angeblich viskositätskompensierte Geräte mit ebenfalls federbelastetem Schwebekörper weisen bei vorgenannter Viskositätsänderung, bei z. B. 0,1 l/min, einen Fehler von mehr als 500% auf.

Bedingt durch die nahezu volle Viskositätskompensation sind die Durchflussmesser und -wächter in Verbindung mit der weitgehenden Dichtekompensation ohne Skalenwechsel und ohne Nachjustierung sowohl für Wasser, als auch zugleich für dickflüssiges d.h. hochviskoses Öl verwendbar. Speziell für den bisher kritischen Bereich der Ölumlaufschmierung der Messung und Überwachung bei wechselnder Temperatur (Betriebszustandsänderung) wurde hiermit ein großer Fortschritt erreicht.

Anwendungen

- Schmierkreisläufe
- Papiermaschinen
- Werkzeugmaschinen
- Öl-Umlaufschmierungen
- Hydraulik
- Extrusionsmaschinen
- Druckmaschinen

Technische Daten

Schwebekörper:

Gehäuse: Aluminium, eloxiert

(nicht medienberührt)

Verschraubung: VKG-x1...: Messing, vernickelt

VKG-x2...: Edelstahl 1.4301 VKG-x1...: Messing, vernickelt VKG-x2...: Edelstahl 1.4301

Lochblende: Edelstahl 1.4310
Feder: Edelstahl 1.4310
Magnet: Oxidkeramik

Messglas: Borosilikatglas
Dichtungen: VKG-x1...: NBR
VKG-x2...: FPM

Max. Temperatur: +100 °C

Max. Druck: 12 bar

Einbaulage: beliebig

Grundgenauigkeit: ±4% vom ME

(bei einer Viskosität von 105 mm²/s)

Messfehler der

Viskositätsänderung: bei Viskositätsänderungen innerhalb

1...540 mm²/s beträgt die zusätzliche Abweichung maximal ±5% vom ME

Viskositätsbereich: 1...540 mm²/s

Kontakte bei VKG-2..., VKG-3..., VKG-4...

Elektr. Anschluss: Stecker DIN EN 175301-803

Elektr. Schaltwerte: Schließerkontakt

max. $250V_{AC/DC}/1,5A/100W/100VA$

Umschaltkontakt

 $max.~250\,V_{AC/DC}/1\,A/30\,W/60\,VA$

Schließer- und

Umschaltkontakt (cCSAus) max. $230V_{DC}/0,26A/60W$,

 $60V_{DC}/1A/60W$,

max. $240 V_{AC} / 0,42 A / 100 W$,

 $100 V_{AC} / 1 A / 100 W$

Schutzart: IP 65 (elektrischer Kontakt)

IP 54 (Seitenanzeige)



4 Gerätevariationen

VKG-1...: Durchflussmesser



VKG-2...: Durchflussmesser/-wächter mit 1 Kontakt



VKG-3...: Durchflussmesser /- wächter mit 2 Kontakten



VKG-4...: Durchflussmesser /-wächter mit 1 Kontakt und Seitenanzeige für Trübe und dunkle Medien







Bestelldaten

Viskositätskompensierter Durchflussmesser Typ: VKG-1... (Bestellbeispiel: VKG-1103 R15)

Messbereich I/min		st ∆ P (bar) lurchfluss*	Messing	Edelstahl	Kontakt	Anschluss Innengewinde		Option Sonder-
ÖI	min.	max.						anschluss
0,10,45	0,06	0,9	VKG-1101	VKG-1201		R08 = G 1/4	N08 = 1/4" NPT	
0,21,2	0,04	1,0	VKG-1102	VKG-1202				
0,42	0,04	1,0	VKG-1103	VKG-1203		R08 = G 1/4	N08 = 1/4" NPT	
0,63,4	0,04	0,9	VKG-1104	VKG-1204		R15 = G ½	N15 = ½" NPT	
28	0,06	1,0	VKG-1105	VKG-1205				B = oben Innen-
315	0,04	1,0	VKG-1106	VKG-1206	00 = ohne Kontakt	R15 = G ½	N15 = ½" NPT	gewinde, unten BVB Blockventil-
420	0,04	1,0	VKG-1107	VKG-1207		R20 = G 3/4	N20 = ¾" NPT	anschluss
2,545	0,08	0,4	VKG-1108	VKG-1208		R20 = G 3/4	NOO 3/# NIDT	
555	0,1	1,0	VKG-1109	VKG-1209		R20 = G % R25 = G1	N20 = ¾" NPT N25 = 1" NPT	
2,570	0,1	1,1	VKG-1110	VKG-1210		n20 = G 1	N23 = 1 NP1	
580	0,1	1,0	VKG-1111	VKG-1211		R25 = G1	N25 = 1" NPT	

^{*} Der Druckverlust bezieht sich auf das Medium Wasser

Viskositätskompensierter Durchflussmesser/-wächter Typ: VKG-2... (Bestellbeispiel: VKG-2103 R15)

Messbereich I/min	Druckverlust Δ P (bar) bei Nenndurchfluss*		Messing	Edelstahl	Kontakt	Anschluss Innengewinde		Option Sonder-	
ÖI	min.	max.						anschluss	
0,10,45	0,06	0,9	VKG-2101	VKG-2201		R08 = G 1/4	N08 = ½" NPT		
0,21,2	0,04	1,0	VKG-2102	VKG-2202					
0,42	0,04	1,0	VKG-2103	VKG-2203	BO. = 1 Schließer	R08 = G 1/4	N08 = 1/4" NPT		
0,63,4	0,04	0,9	VKG-2104	VKG-2204		R15 = G ½ N15 = ½" NPT			
28	0,06	1,0	VKG-2105	VKG-2205				B = oben Innen-	
315	0,04	1,0	VKG-2106	VKG-2206	(cCSAus)	R15 = G ½	N15 = ½" NPT	gewinde, unten BVB Blockventil-	
420	0,04	1,0	VKG-2107	VKG-2207	D0 = 1 Umschalter	D0 = 1 Umschalter	Citation	N20 = ¾" NPT	T anschluss
2,545	0,08	0,4	VKG-2108	VKG-2208	(cCSAus)	R20 = G ¾	N20 = ¾" NPT		
555	0,1	1,0	VKG-2109	VKG-2209					
2,570	0,1	1,1	VKG-2110	VKG-2210		R25 = G1	N25 = 1" NPT		
580	0,1	1,0	VKG-2111	VKG-2211		R25 = G1	N25 = 1" NPT		

^{*} Der Druckverlust bezieht sich auf das Medium Wasser

4

Viskositätskompensierter Durchflussmesser/-wächter Typ VKG



Bestelldaten

Viskositätskompensierter Durchflussmesser/-wächter mit 2 Kontakten Typ: VKG-3... (Bestellbeispiel: VKG-3103 R15)

Messbereich I/min	Druckverlust Δ P (bar) bei Nenndurchfluss*		Messing	Edelstahl	Kontakt	Anschluss	Innengewinde
ÖI	min.	max.					
0,10,45	0,06	0,9	VKG-3101	VKG-3201		R08 = G 1/4	N08 = 1/4" NPT
0,21,2	0,04	1,0	VKG-3102	VKG-3202			
0,42	0,04	1,0	VKG-3103	VKG-3203	BB = 2 Schließer	R08 = G 1/4	N08 = 1/4" NPT
0,63,4	0,04	0,9	VKG-3104	VKG-3204		R15 = G ½	N15 = ½" NPT
28	0,06	1,0	VKG-3105	VKG-3205	UU = 2 Umschalter		
315	0,04	1,0	VKG-3106	VKG-3206	CC = 2 Schließer (cCSAus)	R15 = G ½	N15 = ½" NPT
420	0,04	1,0	VKG-3107	VKG-3207	DD = 2 Umschalter (cCSAus)	R20 = G ¾	N20 = ¾" NPT
2,545	0,08	0,4	VKG-3108	VKG-3208		R20 = G 3/4	N20 = 34" NPT
555	0,1	1,0	VKG-3109	VKG-3209			N20 = % NPT
2,570	0,1	1,1	VKG-3110	VKG-3210		R25 = G1	N25 = 1 NP1
580	0,1	1,0	VKG-3111	VKG-3211		R25 = G1	N25 = 1" NPT

^{*} Der Druckverlust bezieht sich auf das Medium Wasser

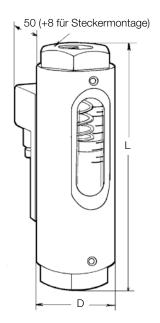
Viskositätskompensierter Durchflussmesser/-wächter mit Seitenanzeige Typ: VKG-4... (Bestellbeispiel: VKG-4103 R15)

Messbereich I/min	l	st ∆ P (bar) lurchfluss*	Messing	Edelstahl	Kontakt Anschluss Innengewinde		Innengewinde	Option Sonder-	
ÖI	min.	max.						anschluss	
0,10,45	0,06	0,9	VKG-4101	VKG-4201		R08 = G 1/4	N08 = 1/4" NPT		
0,21,2	0,04	1,0	VKG-4102	VKG-4202					
0,42	0,04	1,0	VKG-4103	VKG-4203	R0 = 1 Schließer U0 = 1 Umschalter C0 = 1 Schließer (cCSAus) D0 = 1 Umschalter (cCSAus)	R08 = G 1/4		B = oben Innen-	
0,63,4	0,04	0,9	VKG-4104	VKG-4204		R15 = G ½			
28	0,06	1,0	VKG-4105	VKG-4205					
315	0,04	1,0	VKG-4106	VKG-4206		R15 = G ½	N15 = ½" NPT	gewinde, unten BVB Blockventil-	
420	0,04	1,0	VKG-4107	VKG-4207		R20 = G ¾	N20 = ¾" NPT	anschluss	
2,5 45	0,08	0,4	VKG-4108	VKG-4208		(cCSAus)	R20 = G ¾	NOO 3/II NIDT	
555	0,1	1,0	VKG-4109	VKG-4209				R25 = G1	N20 = ¾" NPT
2,570	0,1	1,1	VKG-4110	VKG-4210		H23 = G I	N25 = 1" NPT		
580	0,1	1,0	VKG-4111	VKG-4211		R25 = G1	N25 = 1" NPT		

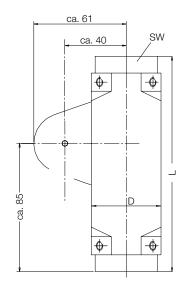
^{*} Der Druckverlust bezieht sich auf das Medium Wasser

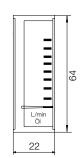


Abmessungen Typ VKG-1.., VKG-2..., VKG-3...



Abmessungen Typ VKG-4..





	D	SW	Gewicht [kg] (VKG-1)		
Тур	[mm]	[mm]	Normal- Anschluss	Sonder- Anschluss	
VKG01	48	41	0,9	0,9	
VKG02	48	41	0,9	0,8	
VKG03	48	41	0,9	0,8	
VKG04	48	41	0,9	0,8	
VKG05	48	41	0,9	0,8	
VKG06	48	41	0,8	0,8	
VKG07	48	41	0,8	0,8	
VKG08	48	41	0,8	0,7	
VKG09	48	41	0,8	0,7	
VKG10	48	41	0,8	0,7	
VKG11	48	41	0,7	0,7	

	D	sw	Gewicht [kg] (VKG-4)		
Тур	[mm]	[mm]	Normal- Anschluss	Sonder- Anschluss	
VKG01	46 x 46	41	1,3	1,3	
VKG02	46 x 46	41	1,3	1,2	
VKG03	46 x 46	41	1,3	1,2	
VKG04	46 x 46	41	1,3	1,2	
VKG05	46 x 46	41	1,2	1,2	
VKG06	46 x 46	41	1,2	1,2	
VKG07	46 x 46	41	1,2	1,1	
VKG08	46 x 46	41	1,2	1,1	
VKG09	46 x 46	41	1,2	1,1	
VKG10	46 x 46	41	1,1	1,1	
VKG11	46 x 46	41	1,1	1,1	

	Anschluss In	nengewinde		Option Sonderanschluss				
Тур	L [mm]	Тур	L [mm]	Тур	L [mm]	Тур	L [mm]	
VKGR08	143	VKGN08	143	VKGR08 B	148	VKGN08 B	148	
VKGR15	143	VKGN15	143	VKGR15 B	148	VKGN15 B	148	
VKGR20	153	VKGN20	153	VKGR20 B	153	VKGN20 B	153	
VKGR25	153	VKGN25	153	VKGR25 B	153	VKGN25 B	153	